



La Puerta de la Villa

N.º 6

SABIOTE

NAVIDAD 1996



FOTO: M. COBO.

LA IGLESIA PARROQUIAL, CON SU ESBELTA TORRE.

TARJETA 6000 UNICAJA CREDITO

Le hemos llenado de crédito su tarjeta...



...para que usted no llene de tarjetas su cartera.

Le presentamos una tarjeta única que vale por dos.

Por un lado, **la misma tarjeta 6000 de siempre**. Y, por otro lado, con un añadido muy importante: **un crédito** para que cada vez que necesite un dinero extra disponga de él al momento.

Y, por supuesto, con **un tipo de interés muy inferior al de otras tarjetas de crédito** del mercado (1,3% mensual*).

De esta forma, disfrutará de un único soporte de la comodidad de una tarjeta 6000 y de las ventajas de una tarjeta de crédito. En más de 100.000 cajeros y 300.000 comercios.

¿Quiere conocer más ventajas de la nueva Tarjeta 6000 Unicaja Crédito?

Venga a su oficina de Unicaja y le informaremos. Tarjeta 6000 Unicaja Crédito: su crédito de bolsillo.

*T.A.E.: 16,77 % anual.

Solicítela hoy mismo en su oficina de Unicaja
o infórmese llamando al teléfono

902 - 20 40 60





La Puerta de la Villa

Revista del Consejo Sectorial de Cultura
del Ayuntamiento de Sabiote
Navidad 1996

S U M A R I O

Sumario y Editorial	1
La Cooperativa "San Ginés y San Isidro"	2
Visita del Delegado provincial de Turismo	7
El Alcalde preside una Asociación Económica ...	7
La escuela de don Arturo	8
Una foto de hace casi medio siglo	9
El Dr. Luis Martínez, Médico-Investigador	10
Sugerencias y puntos de vista	12
Todos los refranes son verdaderos	14
Navidad en un corazón	15
Poemas de Navidad	17
Unas Navidades diferentes	18
Problemas de la juventud sabioteña	19
Arreglo de caminos	23
Fútbol: un equipo del Madrid en Sabiote	24
El acceso a Sabiote por carretera	25
Platos de invierno	28
Exposiciones de José Sáez	29
Conviene saber qué... ..	30
Movimiento demográfico	31
Precipitaciones durante el año agrícola	32

COORDINA

Antonio Rodríguez Aranda

REDACCION

Agustín Díez Rojas, Antonio Rodríguez Aranda, Blas Ruiz Carmona, José Sáez García, Ginés Torres Navarrete.

DIBUJO PORTADA:

Luis Juan Torres.

PREPARACION:

Juan J. Barrionuevo.

COMPOSICION E IMPRESION:

Gráficas Minerva - Ubeda.

DEPOSITO LEGAL:

J - 648 - 1994.



EDITORIAL

El artículo editorial de este número de la Revista se ha cambiado a última hora. En el que teníamos preparado íbamos a reiterar que es preciso que todos y cada uno, organismos y personas trabajemos por y para Sabiote, sepamos cumplir y ejecutar los acuerdos y decisiones tomadas, y, sobre todo, realizarlas. Esa es la palabra: realizaciones. Porque, si no se realiza lo proyectado, poco podemos esperar de organismos, de personas ni de nadie.

Pero, cuando ya estaba hecho el editorial, llegan a nuestras manos dos cuentos y un poema, que hoy publicamos, de tres colegiales sabioteños de diez años: María Rimón Remón, Luis Navarrete Ruiz y Juan Ruiz Torres. Los trabajos tienen como fondo estas fiestas que se aproximan, Navidad y Reyes, y los tres nos han emocionado. Merecen ser leídos y releídos.

Estos niños sabioteños de corta edad nos enseñan a desprendernos de egoísmos, a ayudar, a compartir. Rechazan todo aquello que leen, ven y oyen sobre lo mucho de lo que ocurre en este mundo en que vivimos, como hambre, guerra y muerte. Y frente a todo eso, ellos ofrecen paz y amor, humildad, desprendimiento y solidaridad.

Buen ejemplo el que nos ofrecen estos escolares. Buena ocasión para que los mayores, captando su mensaje, sepamos ser desprendidos, generosos y solidarios como ellos. Y si a la hora de trabajar lo hacemos también para los demás, pensemos que Sabiote precisa de nuestro apoyo para embellecerlo, para mejorarlo. Y nada mejor para ello que, como al principio decíamos, realizar.

Es de esperar que en Navidad se acentúen en todos nosotros esos bellos sentimientos que los niños ofrecen en sus cuentos, y que sigan las realizaciones que para embellecer nuestro pueblo deseamos en el nuevo año y siempre.





UNA INDUSTRIA SABIOTEÑA: LA COOPERATIVA SAN GINÉS Y SAN ISIDRO

Blas RUIZ CARMONA

La Sociedad Cooperativa Andaluza del Campo y Caja Rural "San Ginés y San Isidro", se constituyó mediante fusión de las dos existentes bajo la advocación de estos santos, siendo su objeto social la molturación de la aceituna para la obtención de aceite.

Tanto por el número de cooperativistas como por el de olivos que éstos poseen, kilos molturados y mano de obra empleada durante la campaña, puede decirse que es la primera empresa local de tipo industrial.

Por otra parte, sus recientes y modernas instalaciones, su inmejorable situación y la facilidad de acceso a la misma, la sitúan en un lugar destacado dentro de las empresas de este tipo. Asimismo, el hecho de contar con una directiva joven, preparada y emprendedora, le asegura un presente estable y un futuro prometedor.

Con el fin de ofrecer una información suficiente de la cooperativas fusionadas y de la que como consecuencia se ha constituido, conozcamos los antecedentes de aquellas, la historia de la fusión y los datos gerenciales y técnicos de la nueva, así como la opinión del presidente actual a través de la entrevista que le hemos hecho. Todo ello, no sin antes expresar el agradecimiento de este cronista a su amigo el Administrativo de la entidad Luis Torres Torres por los datos que le ha facilitado.

ANTECEDENTES DE LA COOPERATIVA "SAN ISIDRO"

La Cooperativa del Campo y Caja Rural "SAN ISIDRO" fue constituida en Octubre del año 1954, en pleno auge del movimiento cooperativista. Las personas que ocuparon la presidencia hasta el momento de la fusión, cosa que sucedió en el año 1990, han sido las siguientes: Juan Calvente Campos, Lorenzo Ruiz Quesada, Francisco Ruiz

Quesada, Juan A. Pérez Ruiz y Pedro Moro Medina. (Este ocupaba la presidencia en el momento de la fusión).



Vieja portada de la Cooperativa "San Isidro".

En el año 1989 esta Cooperativa consiguió el Tercer Premio en el Concurso de Cata de Aceite de Oliva Virgen de la comarca de la Loma.

La Cooperativa "San Isidro" fue la primera que se formó en Sabiote y, a la vista de los buenos resultados obtenidos, en los años siguientes se animaron otros grupos de agricultores a constituir nuevas cooperativas. Su sede ha estado siempre en la calle San Juanuario, hasta que se fusionó.

ANTECEDENTES DE LA COOPERATIVA "SAN GINÉS"

La Cooperativa "SAN GINÉS" se constituyó en el año 1958, aunque entonces lo hizo como "Grupo Olivarero". A los siete años cambió su régimen jurídico, pasando entonces a denominarse Cooperativa y Caja Rural "SAN GINÉS". Las personas que ocuparon la presidencia hasta el momento de la fusión fueron: Antonio Utrera Toharia, Melchor Molina Utrera, Javier Malo Villar, Diego Almazán Navarrete, Bartolomé López Martínez y Asensio Romero Valero (que ocupaba la presidencia en el momento de la fusión).



Vieja portada de la Cooperativa "San Ginés".

Esta Cooperativa ha tenido dos sedes, la primera estaba situada en la calle San Ginés, pero con posterioridad, se construyeron locales nuevos en la carretera de Navas.

LA COOPERATIVA "SAN GINÉS Y SAN ISIDRO": HISTORIA DE UNA FUSIÓN

El primer intento por fusionar las Cooperativas de Sabiote podemos situarlo en los años 1976-77, cuando se pretendió por primera vez unificar las tres almazaras existentes en la localidad; pero no hubo acuerdo entre ellas y la cosa quedó solo en eso, en un intento.

En 1989 se pretende de nuevo la reunificación, este vez bajo los auspicios del alcalde del pueblo Alfonso Medina Fuentes, quien alegaba, y con razón, que la Agencia del Medio Ambiente obligaba a las almazaras a instalarse fuera del casco urbano. A fin de aclarar cuantas dudas pudiera surgir, se celebró una reunión en Sabiote entre los cooperativistas del pueblo que así lo desearon con autoridades de la Junta de Andalucía, entre las que figuraban el delegado provincial de Agricultura, Rafael de la Cruz. (Por cierto que, en aquella reunión, las autoridades citadas prometieron ayudas y subvenciones si la fusión de las Cooperativas se llevaba a término; hoy, seis años después de realizarse la fusión, los miembros de la Junta Directiva se han lamentado públicamente de que dichas ayudas no hayan llegado todavía).

Pues bien, tras la reunión a que hemos hecho referencia, los respectivos presidentes, Pedro Moro Medina de la Cooperativa "San Isidro", Asensio Romero Valero de la Cooperativa "San Ginés" y Juan Medina Navarrete de la Cooperati-

va "Virgen de la Asunción", apoyados cada uno por sus Consejos Rectores, comenzaron las negociaciones. Con posterioridad, cada Cooperativa celebró una Asamblea General por separado, en la que uno de los puntos del orden del día era, precisamente, aprobar o no la fusión. Ésta fue aprobada de forma mayoritaria por la tres Asambleas Generales, por lo que se decidió nombrar una Comisión Gestora formada por miembros de los tres Consejos Rectores de las respectivas Cooperativas.

Sin embargo, y de forma sorprendente, la Cooperativa "Virgen de la Asunción" decidió en ese momento descolgarse del "carro" de la fusión, aunque su entonces presidente, Juan Medina Navarrete, junto con varios socios de la Cooperativa partidarios de la reunificación, decidieron abandonar su almazara y unirse definitivamente a las otras dos.

Siguieron pues adelante las Cooperativas "San Isidro" y "San Ginés, intentado conseguir la fusión y, tras largas y numerosas reuniones, ésta se consiguió felizmente en Noviembre de 1990, pasando a denominarse la entidad resultante Sociedad Cooperativa Andaluza del Campo "San Ginés y San Isidro"; la fórmula elegida para unir-se fue la de "fusión por absorción".

La Comisión Gestora que se había nombrado para gestionar la fusión, siguió dirigiendo la nueva Cooperativa hasta que, en la primera Asamblea General, celebrada el 25 de Abril de 1991, y mediante votación secreta, se eligió como presidente a Asensio Romero Valero y como vicepresidente a Pedro Moro Medina; con posterioridad, y por encargo de la Asamblea, ambos eligieron a los restantes miembros del Consejo Rector.

Tras el fallecimiento en Noviembre de 1994 del presidente Sr. Romero, se decidió convocar de nuevo una Asamblea General el día 16 de Diciembre de 1994, en el transcurso de la cual el Consejo Rector en pleno presentó su dimisión. Emplazados otra vez los socios a votación, éstos eligieron por amplia mayoría como presidente de la Cooperativa a Luis Fernando Salido Ruiz, y el Consejo Rector quedó constituido en la siguiente forma:

Presidente: LUIS FERNANDO SALIDO RUIZ
Vicepresidente: MIGUEL ALMAZÁN RUIZ
Tesorero: LUIS TORRES COBO



Secretario: ANTONIO UTRERA RUIZ
Vocal 1º: JOSÉ ASENSIO ROMERO RUIZ
Vocal 2º: JUAN MEDINA NAVARRETE
Vocal 3º: FRANCISCO RUIZ HIDALGO
Vocal 4º: JOSÉ ANDRÉS ROJAS MARTÍNEZ



EDIFICIOS E INSTALACIONES

En Noviembre de 1990, tan pronto como se llevó a cabo la fusión, se instalaron cuatro líneas donde se limpiaba toda la aceituna que llevaban los socios a diario y, una vez limpia la aceituna, ésta se transportaba en camiones para su molturación a las almazaras de "San Ginés y San Isidro", dado que todavía no se había instalado la nueva fábrica.

En Septiembre de 1993 dieron comienzo las obras de la nueva Cooperativa, obras que finalizaron en Noviembre de 1994; la inauguración oficial de estas instalaciones tuvo lugar el día 11 de Diciembre de 1994.

El Consejo Rector que llevó a cabo las citadas obras estaba constituido por Asensio Romero Valero como presidente; Pedro Moro Medina como Vicepresidente; Pedro José Ruiz Hidalgo como Tesorero; Antonio Utrera Ruiz como Secretario. Y como Vocales Cesar Hidalgo Ruiz, Juan Medina Navarrete, José Higuera Toharia y Luis Torres Cobo.

El proyecto y dirección de las obras se debe a los Ingenieros Antonio Ortega Jurado y Antonio Berlanga Martínez.

Se dio la triste circunstancia de que el Sr. Romero Valero, inolvidable Presidente bajo cuyo mandato se llevó a cabo la fusión y la ejecución de

las obras, falleció el mismo mes en que éstas terminaron.

La Sociedad Cooperativa Andaluza del Campo "San Ginés y San Isidro" cuenta con las ya citadas cuatro líneas de limpieza de aceituna y, además, un patio de recepción, oficinas y una sala de máquinas. En esta sala se ha instalado una línea "Pieralisi" ecológica en dos fases (J-3), que moltura en 24 horas la cantidad de 200.000 kgrs. de aceituna.

Cuenta también con un amplio almacén en el que hay 40 depósitos de acero inoxidable con capacidad para 2.000.000 de kilos de aceite, así como un depósito aéreo capaz de albergar otros 500.000 kilos. Goza de cuatro aclaradores con capacidad para 100.000 kilos de aceite, así como una nave de pozuelos.

Para las instalaciones de la nueva Cooperativa se adquirieron 32.000 metros cuadrados de terreno, situados, como de todos es sabido, en la carretera de Navas. En este amplio espacio se ha reservado una parcela para la instalación de una futura planta envasadora de aceite de la conocida marca "SABIOLIVA".



LA COOPERATIVA "SAN GINÉS Y SAN ISIDRO" EN DATOS

Socios: En la actualidad cuenta con 1.040 socios. (Socios de pleno derecho y arrendatarios).

Número de matas: Aproximadamente 400.000 plantas de olivo.

Sistema de molturación: La molturación se realiza con una línea marca PIERALISI, en dos fases, ecológica.



Ventas: La mayor parte de la producción se vende a mayoristas, salvo unos 200.000 kilogramos de aceite por campaña, aproximadamente, que se envasa para el consumo de los socios, así como para venta directa al público en general; eso sí, bajo la propia marca de todos conocida: "SABIOLIVA".

Obras a realizar: Está en proyecto el montaje de una planta envasadora para así poder hacer el envasado del aceite propio, pues hasta ahora este trabajo lo vienen realizando empresas que se dedican a este menester.

Empleo: Durante todo el año sólo hay un trabajador, que es el Administrativo. Para la campaña de molturación de la aceituna, y dependiendo del volumen de ésta, se contrata a un total de trabajadores que oscila entre los 25 y 30 empleados.

Alpechín: La Cooperativa no tiene problemas en los referente al alpechín, al ser la línea de molturación ecológica. Para el poco alpechín que se produce se poseen suficientes balsas.

ENTREVISTA AL PRESIDENTE DON LUIS FERNANDO SALIDO RUIZ



En la actualidad, al frente de la Cooperativa "San Ginés y San Isidro" se encuentra un hombre joven y comprometido con su pueblo; se trata del Abogado don Luis Fernando Salido Ruiz, quien, desde hace justamente dos años, ostenta la presidencia al haber sido elegido por gran mayoría de votos.

De Luis Fernando podemos destacar muchas cualidades positivas de todos conocidas, como son su sentido del deber, responsabilidad, iniciativa y ecuanimidad. Pero, además, y en lo que a la Cooperativa en particular concierne, prevalece una nota que está dando a la misma una nueva dimensión empresarial: el trabajo en equipo. Hoy, el presidente ha potenciado las atribuciones de los miembros de la junta de gobierno, y ésta, como órgano colegiado, es la que ejecuta los acuerdos de la asamblea general mediante una adecuada distribución del trabajo entre los directivos que la integran.

Estas son las preguntas que hacemos al presidente y sus respuestas:

Pregunta.- ¿Que destacaría de lo hecho hasta ahora en la Cooperativa y de lo que aún queda por hacer en la misma?.

Respuesta.- Aunque en la vida es difícil decir que algo está o deja de estar definitivamente hecho, por lo que se refiere a la Cooperativa



“San Ginés y San Isidro” podríamos hablar de que lo hecho es haber conseguido modernizar y actualizar tanto las instalaciones como el funcionamiento interno de la Cooperativa, para conseguir un aceite de mayor calidad y a mejores costos. Y en lo referente a lo que queda por hacer, es precisamente consolidar y desarrollar, en permanente esfuerzo de superación, las referidas instalaciones, así como velar, constantemente, por la buena marcha de la empresa.

P.- ¿Cómo afronta la Cooperativa el problema de la comercialización del aceite?

R.- Nuestra Cooperativa no nos hemos planteado acciones concretas inmediatas para la comercialización del aceite, al no contar ni con suficiente producto ni con la estructura necesaria a nivel de grupo; únicamente envasamos el destinado a autoconsumo y poco más; el resto lo vendemos a granel.

P.- ¿Extiende la Cooperativa su campo de acción a otras actividades agrícolas?

R.- La Cooperativa, porque así se constituyó y al día de la fecha no se ha modificado ni ampliado, tiene por único objeto social la molturación de la aceituna de los socios así como la posterior venta del aceite. Es cierto que en general existe dentro del movimiento cooperativo una tendencia a ampliar los servicios a los socios, por lo que suele ser frecuente que las cooperativas les vendan productos químicos, utillaje e incluso combustible. Pero para que esto sea realmente rentable al socio había que conseguir un volumen de operaciones elevado, a fin de abaratar precios, volumen que hoy por hoy sería difícil de conseguir dadas las dimensiones y características de nuestra Cooperativa, por lo que cualquier iniciativa en este sentido carecería de eficacia práctica.

P.- ¿Cómo intervienen los directivos en el trabajo de la Entidad?

R.- Aparte de lo que el socio no directivo pueda pensar u opinar, lo cierto es que los directivos de esta Cooperativa trabajan, y trabajan incluso más de lo que estatutariamente les es exigible. El hecho de que no exista en la Cooperativa ningún otro órgano de gestión, implica que cualquier decisión, grande o pequeña, tenga que ser tomada por la Junta Directiva, lo que supone reuniones y mucho tiempo dedicado a la Cooperativa. Pero es que hay más; una vez tomada la decisión, en la mayoría de los casos es la propia Junta Directiva quien tiene luego que ejecutarla, y así tendrá que visitar a proveedores, gestionar las ventas, hacer las contrataciones, etc. En definitiva, mucho trabajo; trabajo que, como no podía ser de otro modo, nunca es pagado, pocas veces valorado y muchas veces criticado. La verdad es que vista la cosa de este modo, para muchos es difícil de entender que haya gente que se preste a dirigir una cooperativa.

P.- ¿Por qué no hay participación femenina en la Directiva?

R.- En cuanto a la intervención o participación de la mujer en la Cooperativa, he de decir que ésta ha existido desde siempre en cuanto han participado como asociadas en su objeto social. Cuestión distinta es que estén o no en los órganos de gestión, pues ciertamente en nuestra entidad no existe en la actualidad representación femenina en la Junta Directiva, y por lo que se refiere a la Asamblea General, el número de éstas es reducido. Ahora bien, entiendo que el motivo no es otro que el hecho de que es el padre de familia el que normalmente gestiona los intereses de la misma y son relativamente pocos los casos en que la función del padre es sustituida por otro miembro, entendiéndose por casos de soltería, viudedad, etc. Lo cierto es que ni de hecho ni de derecho existen trabas para que la mujer participe en las tareas directivas, por lo que naturalmente tiene las puertas abiertas para hacerlo y nos sentiríamos muy honrados en que así fuera. Pero eso depende de ellas.



EL DELEGADO PROVINCIAL DE TURISMO Y DEPORTES VISITÓ SABIOTE



El Delegado Provincial de Turismo y Deportes, Francisco José Aguilera, visitó Sabiote el 23 de noviembre último con el fin de conocer de cerca la oferta turís-

tica de este rincón de la Loma, de gran valor dentro del "triángulo renacentista" que forma con Úbeda y Baeza. El Delegado, que fue recibido por la autoridades en el Ayuntamiento de la Villa, recorrió más tarde la zona histórico-artística, bordeando la muralla y deteniéndose en el castillo, la iglesia parroquial, obra de Vandelvira, el convento de Carmelitas y el barrio del Albaicín. Posteriormente, pasó a visitar las instalaciones deportivas, interesándose por los proyectos que le fueron planteados por la Corporación en los sectores que son de su incumbencia. Asimismo, visitó las obras de la Casa de las Manillas, cuya estructura se está levantando para ubicar en la misma un hostel, servicio del que en la actualidad carece nuestro pueblo para acoger a los numerosos visitantes que llegan hasta Sabiote por su interés histórico-artístico.

La visita del Delegado, que llegó sobre las once de la mañana, se prolongó hasta altas horas de la tarde, mostrando su satisfacción por la misma, y prometiendo la inclusión en las rutas turísticas de las que hasta ahora hemos sido apartados por nuestra Administración de forma injustificada.

NUESTRO ALCALDE, PRESIDENTE DE LA ASOCIACIÓN SOCIO-ECONÓMICA DE LA LOMA Y LAS VILLAS

El pasado martes 26 de Noviembre se celebró en Sabiote la 1ª Asamblea General de la Asociación para el Desarrollo Socio-Económico de la Comarca de La Loma y Las Villas, que hasta ahora había estado presidida por una Junta Rectora Provisional constituida por nueve Ayuntamientos de la Comarca. Asistieron representantes de todos los Ayuntamientos, del sector empresarial y asociativo de la Comarca, así como Técnicos de Desarrollo Local de La Loma y Las Villas.

El principal punto del orden del día fue la elección democrática de la Junta Directiva de la ADLAS, cuya presidencia recayó en D. Alfonso Medina Fuentes, Alcalde de Sabiote, formando el resto de la Junta Directiva cinco Ayuntamientos de la comarca y siete representantes del sector empresarial, perteneciendo cada uno de dichos miembros a uno de los trece municipios siguientes: Villacarrillo, Villanueva del Arzobispo, Baeza, Úbeda, Iznatoraf, Sabiote, Rus, Canena, Torreperogil, Begíjar, Lupión, Torreblascopedro e Ibro.

La Asociación para el Desarrollo Socio-Económico de La Loma y Las Villas, que cuenta con el apoyo

técnico y asesoramiento de la Agencia de Desarrollo Local de la Loma y Las Villas, lleva funcionando desde Mayo de este año dedicándose, principalmente, en los últimos meses a la captación de socios. En la actualidad, la ADLAS cuenta con 131 socios que representan a Ayuntamientos, Asociaciones Culturales, Comunidades de Regantes, Empresas Industriales, Cooperativas Agrícolas, Establecimientos Turísticos, Comerciantes, etc.

Entre los objetivos de esta Asociación, destacan la participación de todos los agentes sociales y económicos de la comarca, el apoyo a las iniciativas empresariales locales, el desarrollo de actividades para la formación y la información de todos los colectivos y la realización de programas de desarrollo comarcales financiados por las distintas Administraciones públicas; en este sentido, la ADLAS ya ha presentado dos proyectos: uno para el Programa de Desarrollo y Diversificación Económica de Zonas Rurales (PRODER), financiado por la Unión Europea, y otro solicitando el reconocimiento como Grupo de Desarrollo Rural en el marco del Plan de Desarrollo Rural de Andalucía (P.D.R.A.).



LA ESCUELA DE DON ARTURO

(Curso 1927 - 28)



Esta fotografía de la escuela del inolvidable don Arturo Rodríguez Hernández tiene casi setenta años, pero se conserva en diversos hogares sabiooteños expuesta en muchos de ellos en lugar preferente.

Identificar a todos los alumnos no ha sido tarea fácil, máxime cuando muchos han fallecido o viven fuera, pero el tesón y la paciencia de Pedro Ruiz Navarrete, que ha sido ayudado por su padre Lorenzo Ruiz, así como por Luis Aranda, Luis Vera, Francisco Martínez Almazán y otros alumnos de los que están en la foto, nos ha permitido saber quien es cada uno.

Los fotografiados figuran con sus nombres y apellidos siguiendo el orden de la fotografía, es decir, en cinco filas de arriba abajo y de izquierda a derecha. En total son 73 personas, de los que viven 31 y han fallecido 42. De los que tenemos constancia de su muerte, sus nombres están escritos en letra cursiva. Veamos quienes son en la siguiente página:



1ª Fila superior, de izquierda a derecha:

Juan Anguís García, Ginés Navarrete Campos, Juan José Hidalgo Navarrete, Emilio Molina Madrid, Antonio Martínez Almazán, Rodrigo Pérez Delgado, Juan M. Barrero López, Mateo Molina Madrid, Luis Vera Rodríguez, Ginés Hidalgo García, Francisco Campos Campos, Marcos Navarrete Torres, y Baltasar González Pulgar.

2ª Fila:

Federico Mendiña Higuera, Francisco Ruiz Almazán, Francisco Martínez Almazán, Luis Aranda Fernández, Antonio Roa Madrid, Antonio Gordillo Valenzuela, Antonia Hermsilla Martínez, Miguel Ruiz Campos, Antonio Martínez Campos, Lorenzo Ruiz Ruiz, José Pérez Delgado, José Mª Ruiz Hidalgo, Luis Barrero, Antonio Pérez García, Francisco Navarrete Talavera, y Francisco Antolino Esquinas.

3ª Fila:

Luis Moraga Blanco, Cipriano Cobo Blanco, Agustín Navarrete Campos, David Martínez Vico, Antonio Almazán Navarrete, D. Arturo Rodríguez Hernández, D. Ignacio Quesada Campos, José Fernández Torres, Luis Almazán

Navarrete, Juan Cobo Galdón, Salvador Remón Almazán, Otelito Martínez Fernández, José Martínez Fernández, Juan Sánchez Martínez, y Luis Blanco Herrera.

4ª Fila:

Tito Medina Herrera, José Martínez Pérez, Alonso Barrero López, Gil Calvente Quevedo, Francisco Cobo Vintieglia, Antonio Rojas Higuera, José Rodríguez Romero (hijo de D. Arturo), Antonio Rodríguez Romero (hijo de D. Arturo), Juan Ruiz Campos, Pedro Ruiz Jimena, Pedro Ruiz Almazán, Ginés Navarrete Campos, Ginés Fernández Torres, y Eduardo Páez Navarrete.

5ª Fila:

Diego Zambrana Torres, Juan Leal, Agustín Morcillo García, Manuel Utrera Utrera, Agustín Morcillo Blanco, Manuel Manchón Blanco, Bartolomé Navarrete Campos, Juan A. Herrera Navarrete, Manuel Cobo Galdón, Aurelio Sánchez Navarrete, Sebastián Campos Vernalte, Pedro Páez Navarrete y Gil Ruiz López.

Tendidos: Antonio Antolino Esquinas y Luis Medina Herrera.

HACE CASI MEDIO SIGLO



Esta fotografía fue hecha hace más de cuarenta años. En ella podemos ver el "legendario" carrillo del Carbonero, situado bajo el tablado de la música que había delante de la Iglesia de las Monjas y donde también hubo un kiosco, que es el que se ve al fondo.

En la foto, de izquierda a derecha están: Antonio el de la Serradora; detrás, Miguel el de la Espá, (que ya murió); a continuación Roque el músico de la Torre; y le siguen Juan el de la Fonda, Luis el Carbonero y Tomás el del Ama. Entre estos últimos asoma la cabeza de un niño, que es Miguel el de Juannita.



SABIOTEÑOS ILUSTRES:

LUIS MARTÍNEZ MARTÍNEZ

Médico-Investigador

José SÁEZ GARCÍA

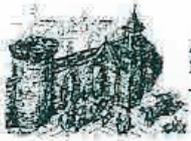
Al comenzar estas líneas viene a mi mente el tan conocido refrán de que nadie es profeta en su tierra, pero no por eso voy a desistir de "dar a conocer a su pueblo" (parece increíble pero es cierto esto de darlo a conocer) a un hombre que por su propia sencillez y por haber nacido y crecido en un apartado rincón de Sabiote, aunque quizá el más bello y a menos de un tiro de piedra del castillo, muy pocos sabioteños lo conocen y, menos aún, los méritos que lo traen a estas páginas de nuestra revista.

El hombre en cuestión es Luis Martínez Martínez, licenciado en Medicina y Cirugía por la Universidad de Córdoba y doctor por la de Sevilla, quien aunque por esa humildad que suele caracterizar a las almas grandes prefiere que se omitan datos elogiosos, e incluso que este artículo no apareciera en la revista, yo me permito la libertad de ofrecer algunos de ellos, en la seguridad de que los lectores justificarán sobradamente su inclusión entre las personas ilustres que ha dado y sigue dando nuestro pueblo. Por ejemplo, que en su expediente académico de carrera figuran catorce matrículas de honor, ocho sobresalientes y ocho notables; es Premio Extraordinario de Licenciatura en el curso 1983/84, con la tesina titulada "Formas gas-trointestinales de la infección en el recién nacido", obteniendo la calificación de Sobresaliente, y se hace especialista en Microbiología y Parasitología en 1987, tras residir tres años en el Servicio de Microbiología en el Hospital Puerta de Hierro de Madrid. Atraído por su tierra, Andalucía, se traslada a Sevilla, prestando su labor asistencial en el Hospital Universitario "Virgen Macarena", obteniendo el doctorado el 3



de Noviembre de 1988, con la calificación de "Apto cum laude", con la tesis doctoral titulada "Mecanismos de adherencia de pseudomonas aeruginosa a nuevos biomateriales de uso médico".

En 1991 pasa a ser Especialista de Área, plaza vinculada al Departamento de Microbiología del Hospital "Virgen Macarena", siendo desde el año siguiente tutor de residentes de Microbiología y Parasitología de este Hospital, y llevando en él sus labores de investigación.



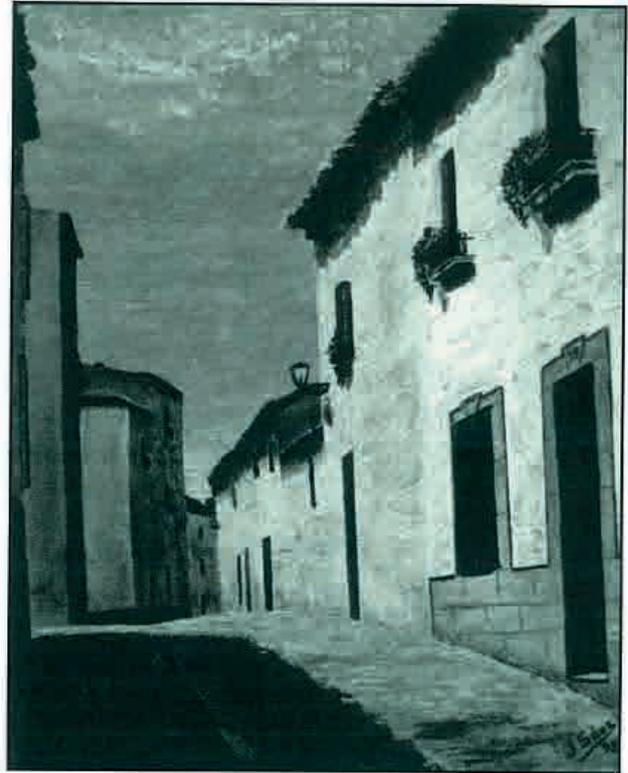
Es miembro del grupo MENSURA (Mesa Española de Normalización de la Susceptibilidad y Resistencia a los Antimicrobianos); miembro de la Junta de Centro de la Facultad de Odontología de la Universidad de Sevilla; de la Sociedad Española de Enfermedades Infecciosas y Microbiología Clínica (SEIMC); miembro fundador de la Sociedad Andaluza de Microbiología y Parasitología Clínicas (SA-NOAC), de la European Society of Clinical Microbiology and Infectious Diseases, y de la Sociedad Española de Quimioterapia.

Su inquietud por la investigación en su especialidad, le llevó a trasladarse dos meses como becario a la Universidad de Utrecht (Holanda), en 1989; y de Agosto del 92 a Septiembre del 93, a la Facultad de Medicina de Harvard (Estados Unidos), laboratorios de George A. Jacoby y David C. Hooper.

A pesar de su corta trayectoria, dada su juventud, ha organizado e impartido numerosos cursos y seminarios en Sevilla, Mallorca y El Ferrol; presentando ponencias y dando conferencias en Madrid, Palma de Mallorca, Valencia, Gijón, Granada, Salamanca, Barcelona, Huelva, Córdoba, Sevilla, Málaga y Bilbao; participando en Congresos en Estambul, Chicago, Viena, Ginebra, Niza, Oslo, Nueva Orleans, La Haya, Orlando, San Francisco y Glasgow.

Su actividad investigadora le ha llevado a desarrollar numerosos programas de investigación en Sevilla, Boston y Utrecht, publicando libros y monografías y colaborando en las principales revistas especializadas en Medicina, tanto nacionales como extranjeras. Actualmente trabaja en varios proyectos subvencionados como investigador principal o como miembro de equipo.

Luis Martínez Martínez nació en Sabiote el 16 de enero de 1959, en la calle Albaicín, número 29. Sus padres son Luis y María. En su periodo escolar, en Sabiote, fueron sus maestros Francisco de Paula Torres



La calle del Albaicín, en un cuadro pintado por el autor de este artículo. El primer lugar, la casa de los padres del Dr. Martínez.

Siles y Francisco Herrera. Este último dice de él que fue un alumno extraordinario y, a instancias suyas, solicitó beca a los diez años e ingresó en el Instituto de Baeza para estudiar Bachillerato. Terminado éste con brillantez, se traslada con su familia a Córdoba, donde estudia Medicina.

En 1988 se casa con Rosario Mesones Jiménez, cordobesa y Médica como él, de cuyo matrimonio tienen dos hijos, Luis y Lourdes. Debido a sus múltiples ocupaciones, sus visitas a Sabiote no son lo frecuentes que él quisiera. No obstante, dado que sus padres residen aquí, nos suele visitar varias veces cada año, aunque con estancias cortas, pero, en la época de los espárragos, siempre saca tiempo para dedicar alguna que otra mañana a cogerlos.



SUGERENCIAS Y PUNTOS DE VISTA

Antonio RODRIGUEZ ARANDA.

I.- EL AUTO DE LOS REYES MAGOS

LA COMISIÓN DE CULTURA QUIERE VOLVER A REPRESENTARLO Y PIDE COLABORACIÓN

Las viejas y tradicionales escenificaciones que se hicieron en Sabiote en los primeros días de enero sobre motivos bíblicos y alegóricos relacionados con el nacimiento de Jesús, conocidas como "los Reyes", se suspendieron hace años sin saber la causa, toda vez que cuantas veces se llevaron al escenario el éxito estaba asegurado.

Antiguamente los Reyes se hacían al aire libre en calles y plazas. Incluso una vez el número de la entrada y recibimiento por Herodes se representó en el torreón del Chiringote. En días sucesivos se ponían en escena otras partes del Auto como "La Astucia de Lucifer", "El nacimiento de Jesús", "La huida a Egipto" y "Los ensayos de la Cruz".

Antes de iniciarse las representaciones, los Reyes en sus caballos (siempre el rey Melchor lo hacía Francisquito Matalobos mientras vivió) recorrían el pueblo seguidos de los numerosos artistas que intervenían, tales como la Virgen, San José, El Niño, San Miguel, Luzbel, la Astucia, Herodes, Rebeca, Josepe, el Alcalde Cucharón, los borrachillos...

Hoy, después de tantos años, aún recordamos cuando Agustín Blanco hacía de San José, y al lamentarse de la penalidades del duro trabajo, Antonia Pepa, la Virgen, contestaba: "José, mi querido esposo, para mí el trabajo es un reposo". O cuando Manuel el de María la Paz, haciendo de San Miguel, decía a Luzbel blandiendo la espada: "Si con armas me provocas, en la mano está el remedio, pero eliges muy mal medio y

son tus fuerzas muy pocas". Y al ser el diablo abatido junto a su Astucia, Juan María Moraga que hacía el papel de Luzbel decía humillado desde el suelo. "Y que no pueda valerme". Y la Astucia, que era Pepico Estrelluela, repetía: "Y que valerme no pueda". O bien cuando el Alcalde Cucharón, cuyo papel interpretaba Gimena, para evitar el acoso de Luzbel, le invocaba continuamente el nombre de Dios diciéndole: "Dios te mande a los infiernos. Dios te deje aquí morir. Dios me libre de tus uñas. Dios te guíe por mal camino". Y Rebeca, que tan bien interpretaba María Josefa la de José el de Aniceto, queriendo salvar a su hijo de la degollación de inocentes mandada hacer por Herodes, decía defendiendo el suyo del soldado que se lo arrebatava: "No lo entrego, ya lo he dicho, aunque me hagan mil pedazos". A lo que Sotana, que hacía de soldado, le contestaba: "También te lo quitaremos, si no entregas el muchacho".

Todo aquello que recordamos, pero que ya pasó, puede y debe volver. Por eso, la Comisión de Cultura del Ayuntamiento invita a cuantos deseen participar en los Reyes, que se sumen a esta iniciativa para que, junto con los que



Una curiosa fotografía de los Reyes del año 1929.



deben ser los promotores, el Grupo de teatro RETAMA, repongan este hermoso y Antiguo Auto de los Reyes Magos en el año próximo.

II.- LA ALTURA DE LOS EDIFICIOS EN EL CASCO ANTIGUO.

LAS NORMAS MUNICIPALES DEBEN SER CLARAS, Y SU RESPETO UNA IMPERIOSA NECESIDAD.

Si las Ordenanzas municipales o Normas subsidiarias en cuestión de urbanismo tienen por objeto establecer reglas para el mejor ornato de las calles, las que se refieren a altura de las edificaciones, sobre todo en el casco antiguo de las poblaciones, deberían contemplar y regular si cuando en una calle se ha fijado un número de alturas para las casas (pongamos dos por ejemplo), es admisible que se permita levantar una más en la parte posterior del edificio. O sea, lo que se llama retranquear una planta.

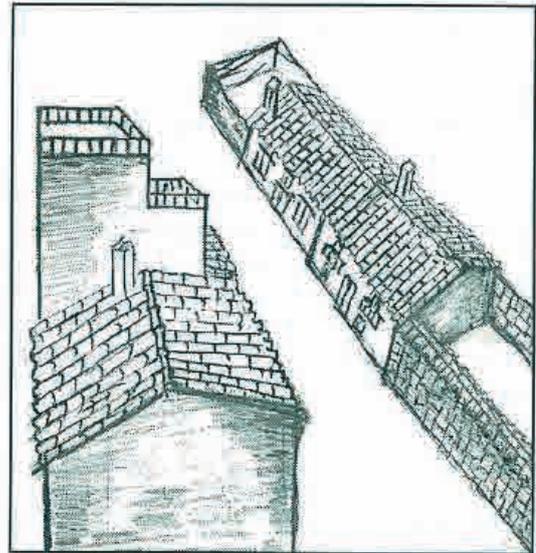
Este hecho, que tristemente se viene dando en muchos pueblos sin que las Ordenanzas lo permitan, ha sido criticado por entender que supone una burla a las más elementales normas éticas y estéticas.

Respecto a las normas éticas o morales, entienden algunos que no debe ser de recibo que quien ha construido su casa con dos plantas ajustándose a las Ordenanzas, pueda verse observado desde la tercera planta retranqueada que su vecino ha levantado.

Desde el punto de vista estético o de belleza, está claro que si todas las casas de una calle tienen dos plantas de altura, el hecho de que a una se le haga una tercera, aunque sea retranqueada, hace que el conjunto pierda la debida armonía. No basta con que a la casa en cuestión se le haga un tejadillo a la calle para dar la impresión de dos plantas y disimular la tercera. No. La calle hay que verla desde cualquiera ángulo por igual, porque de lo que se trata es de que exista una uniformidad, nunca de beneficiar a uno en detrimento del conjunto, es decir, de la belleza del pueblo, e incluso del buen gusto de sus habitantes.

Es mucho mejor permitir la elevación de una planta con carácter general, que dejar que

el que quiera y pueda rompa la estética de la calle en beneficio propio utilizando la burla del retranqueo, que en todo caso es legal únicamente cuando la Ordenanza lo permita, nunca cuando no lo regula.



III.- LA INTEGRIDAD DE MURALLAS Y MONUMENTOS.

LAS OBRAS DE CONSOLIDACIÓN SON FUNDAMENTALES.

El derrumbamiento de determinados lienzos de muralla en Úbeda a causa de los pasados temporales de lluvias, nos debe poner en guardia para que ello no ocurra en Sabiote.

Hacer una minuciosa inspección de murallas y torreones para el indicado fin de evitar su hundimiento en todo o en parte, es imprescindible. A partir de ahí tendremos base suficiente para poner los medios necesarios que impidan lo que puede resultar irreparable.

A simple vista, el sector de la muralla más afectado es el norte. Desde la puerta de los Santos o del Chiringote hasta el castillo hay zonas seriamente resentidas, sobre todo en la parte de la cimentación, que es la más peligrosa.

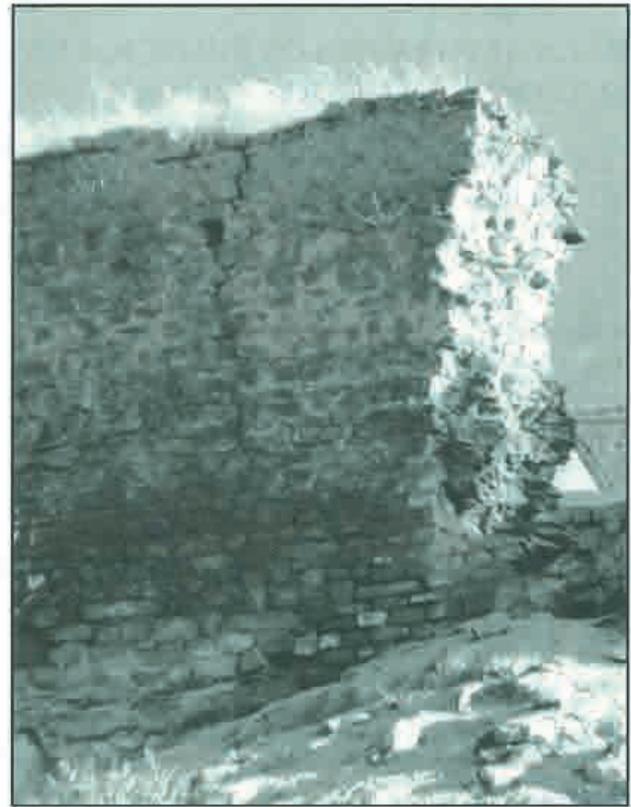
Igualmente el castillo, bien conservado en su parte externa pero semiderruido en su interior, tiene graves quebrantos de no difícil reparación en adarves, almenas y torres.



Comprendemos que el Ayuntamiento no puede asumir gastos de restauración, tanto por problemas económicos como de competencia, pero lo que si debemos conseguir entre todos es que esos gastos mínimos necesarios para consolidar una muralla, evitar que se hunda un arco o que se caiga una almena, por ejemplo, se haga como sea sin entrar en problemas de competencia. Y esto por la sencilla razón de que cuando el hundimiento se produce los que perdemos somos los sabioteños, y porque lo que pedimos no es que el municipio asuma el mantenimiento del patrimonio artístico, sino que con poco dinero y unos jornales impida que se caiga lo que amenaza ruina inminente. Esperamos que, mientras tanto, la Administración se acuerde de Sabiote y realice por fin las obras de consolidación anunciadas.

Pero insistimos en que, por nuestra parte, lo procedente es hacer un estudio minucioso y profundo sobre el estado actual de nuestro patrimonio artístico, tanto a fin de que sirva de base para evitar hundimientos inminentes, como para orientar a la Administración cuando haga en nuestro Conjunto Histórico Artístico las proyectadas obras de consolidación. Buena misión ésta

para el Consejo Sectorial de Cultura, Arte y Medio Ambiente.



TODOS LOS REFRANES SON VERDADEROS

(Dos docenas de los que por aquí se dicen)

Te hago ciento y no te hago uno, no te hago ninguno.

Agua del cielo no quita riego.

Antes son mis dientes que mis parientes.

A las diez en la cama estés; si puede ser antes mejor que después.

A buen hambre no hay pan duro.

A quien madruga Dios le ayuda.

El que jura que nunca se pee nadie se lo cree.

La boca española nunca se abre sola.

Cada loco con su tema.

El comer y el rascar todo es empezar.

Comida sin siesta es boda sin fiesta.

De gazpacho no hay empacho.

De la muerte no se escapa ni el duque, ni el rey ni el papa.

En la casa del pudiente la mujer sea tu pariente.

La primavera la sangre altera.

Cuanto más vieja más pelleja.

Muerto el perro se acabó la rabia.

No hay mal que por bien no venga.

A mal tiempo buena cara.

La mejor vida es la del pobre, cuando tiene pan que le sobre.

Tabaco, vino y mujer echan el hombre a perder.

El pan y el tomate hasta que se remate.

Vaya yo caliente y riase la gente.

Vale más que agua en verano un churre-churre to el año.



NAVIDAD EN UN CORAZÓN

(CUENTO)



Luis NAVARRETE RUIZ

10 años.

Érase que se era, érase un niño que se llamaba José Miguel. Vivía en una gran mansión y tenía todo lo que pudiera desear: ordenador, motocicleta, videoconsola... A pesar de todo eso, era egoísta y protestón. No le gustaba levantarse por la mañana para ir al colegio, contestaba a sus padres y a sus profesores, pintaba las paredes, se peleaba con sus hermanos y con sus compañeros de clase, y lo peor de todo es que no se le ocurría ayudar a los demás. En una palabra, era un mal educado.

Pero, un día del mes de Diciembre, su madre le invitó a colocar con ella y con sus hermanos las figuras del Belén. Cuando fue a colocar al Niño, observó que Este lloraba. José Miguel se quedó sin palabras al ver este fenómeno, y se preguntó:

- ¿Qué le pasará?

De repente el Niño se hizo grande, hasta convertirse en un niño de su edad. José Miguel, asombrado, preguntó:

- ¿Quién eres? ¿Qué haces aquí?

- No tengas miedo, soy Jesús, un niño como tú.

- ¡Vete, te digo que te vayas!

- Sí, pero tú vendrás conmigo.

- Yo no me iré de aquí -dijo José Miguel.

- ¿Ah, sí? pues mira a la ventana.

De repente, nada más fijar la vista en ella, se vio en medio de una multitud de gente pobre, mal vestida, delgados y de color negro. Sus ojos, desencajados, pedían clemencia, ayuda, amor...

- ¿Dónde estoy? -preguntó el niño.

- Estás en Zaire -le dijo Jesús.

- Quiero irme a mi casa. ¡Llévame a ella!

- No, el camino hacia tu casa has de buscarlo tú. ¡Adiós!

- ¡Espera! Ahora que tengo hambre y frío no puedes irte dejándome aquí. Siento terror ante esta gente.

Pero diciendo estas palabras, observó que ya estaba solo, su acompañante había desaparecido. Caminó durante muchos días. Vio cómo niños de su edad compartían su comida, aunque ésta fuera escasa, y aprendió a compartir; vio cómo se ayudaban unos a otros y aprendió a ayudar...

Un día, cuando ayudaba a un anciano, vio a Jesús, y éste le dijo:

- Ya es hora, José Miguel, de que vuelvas a casa. Has encontrado el camino.

- Jesús, tú me has enseñado a compartir, a ayudar... Ahora sí puedo decir que a mi corazón ha llegado la Navidad.

José Miguel volvió a casa; se privó de aquellos lujos y se despojó de su egoísmo, y aprendió que mientras él gozaba de grandes riquezas, otros niños estaban muy necesitados, pasando hambre, sin vestidos, y faltos de cariño y comprensión, y que eran niños iguales a él.

Cuando por fin miró a Jesús en el pesebre, estaba sonriendo.

Fin.



LLEGA LA NAVIDAD



Juan RUIZ TORRES
10 AÑOS

Navidad.

*Llega la Navidad;
los niños cantan alegres
y se acercan al Portal.*

*El mundo sueña de gozo
con cantos y villancicos.*

Es la Navidad:

*Nochebuena y Nochevieja
días de felicidad.*

*Y se acerca el Año Nuevo
con ilusión y con paz.*

Navidad, dulce Navidad.

*Los Reyes traen de Oriente
regalos para el Mesías,
y le dan la enhorabuena
en el establo a María.*

*Y se acercan los pastores
con cariño hasta el Portal,
y ofrecen tortas y queso
a este Niño celestial,
que ha nacido en un pesebre
por salvar la Humanidad.*

Navidad, dulce Navidad.

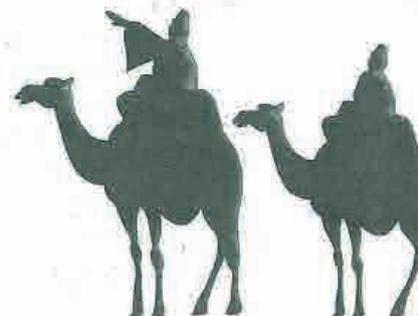
Días de Pa **¡Feliz Na**



*En estos días de Navidad
y para el Año 1997,
el Alcalde, en nombre propio
y en el de la Corporación,*



¡Feliz Año





z y Amor Navidad!



desea a todos los sabioteños
y amigos de Sabiote
unos venturosos días
de paz y felicidad.

o Nuevo!



NAVIDAD (Villancico)

M^a Dolores RUIZ ALMAZÁN

*La Navidad tiene un manto
de estrellas, nieve y fulgor
y tras de él se esconde el cielo
admirado y remolón.*

Estribillo:

*Cómo un Dios tan grande
se deja acunar
como un niño pobre
en pobre portal.*

*Su Madre lo besa y dice
mientras le pone el jubón:
¡Ay qué pecho tan chiquito
con tan grande corazón!..*

*San José con su bufanda
hecha de fe y algodón
quiere calentar al Niño
como a su hijo y su Dios.*

*Ya está clareando el día
al canto del ruiseñor
y se marchan los pastores
a predicar este Amor.*

*Navidad sea nuestra vida
de entrega, paz y perdón
que este Niño, sin espadas,
cobrará la salvación*



UNAS NAVIDADES DIFERENTES

(CUENTO)



*María RIMÓN REMÓN.
10 años.*

Había una vez una niña llamada Yolanda, rubia, de ojos azules, labios rojos, bonita como todas las niñas, cuyo único problema que tenía era ser pobre. Tenía una amiga, Elisa, morena, de ojos oscuros, que era muy rica. Eran grandes amigas.

Se acercaba la Navidad, y ésta se presentaba de forma diferente para ambas. Yolanda era feliz aunque no tenía un hogar suntuoso, ni rica comida, ni caros juguetes. Elisa, en cambio, tenía todo eso y mucho más, pues antes de que apeteciera alguna cosa la tenía en sus manos, por lo que no valoraba lo que poseía. Carecía de ilusión. Regalaba los juguetes que ya no quería, pero que a su amiga le hacían mucha ilusión.

Llegó la Nochebuena y Yolanda la celebró con su familia, cenando humildemente, y después cantó villancicos al Niño Dios con sus padres y hermanitos en tanto comían algunos polvorones y un trocito de turrón. Elisa, tras una rica y abundante cena, hasta sobrarle todo, tuvo que irse a la cama por mandato de sus padres, ya que ellos se iban de fiesta. La niña oía cantos en la calle y sentía gran envidia; no podía dormir y, cuando al fin lo consiguió, tuvo una gran pesadilla, apareciendo ante ella los desastres del

mundo que había visto en televisión: hambre, guerra y muerte. Se despertó sobresaltada y meditó sobre aquel sueño. También se acordó de Yolanda, su amiga, que tampoco poseía casi nada siendo tan buena. Se prometió ayudarles a todos y entonces se durmió plácidamente. Al día siguiente le contó todo a sus padres.

Y llegó el día de Reyes. Yolanda se disponía para acostarse temprano en espera de que cuando pasaran sus Majestades la hallaran dormida y le dejaran algún humilde juguete. Llamaron a la puerta y Yolanda salió a abrir. Su sorpresa fue ver a los padres de Elisa, su amiga, y enseguida apareció ésta llevando entre sus manos un paquete con muchos colores. Era un regalo para ella. Pasaron todos a la casa y saludaron a los padres de Yolanda, invitando a toda la familia a cenar en la de ellos. Para Elisa fue aquella una noche feliz y parte de sus juguetes se los envió a otros niños que no poseían. Desde entonces, Elisa y Yolanda fueron igual de felices, descubriendo la felicidad al compartir sus cosas y hacer el bien a los demás.

Fin.



PROBLEMAS DE LA JUVENTUD SABIOTEÑA



Rosa Belén JIMÉNEZ CAMPOS

Esta revista se complace en publicar el presente artículo, en el que su autora resume el interesante estudio que ha hecho, fundamentalmente en base a los resultados de la encuesta realizada a 300 sabioteños y sabioteñas con edades comprendidas entre 14 y 25 años, y de la que deduce consecuencias y propone soluciones para mejorar la situación de la juventud de nuestro pueblo.

Rosa, de 22 años, que es soltera, sabioteña e hija de sabioteños, tiene estudios hechos de Graduado Social y trabaja en temas de asociacionismo juvenil.

Como siempre he considerado propios los problemas de los demás, el intento de resolución de los mismos ha constituido para mí un reto. Por eso, cuando un día del mes de Abril pasado vi en el tablón de anuncios de nuestro Ayuntamiento una convocatoria para hacer un estudio sobre la juventud sabioteña, me alegró enormemente ver que las autoridades de mi pueblo se acordaban por fin de abordar este tema al que, hasta ahora, no le ha prestado la atención debida; y sin pensármelo dos veces me puse a trabajar y presenté un anteproyecto que, al ser aprobado, me dio posibilidad de elaborar y ofrecer a la Consejería de Cultura, Juventud y Medio Ambiente el trabajo del que ofrezco este resumen:

FINES DEL ESTUDIO.

Se trata de ofrecer una visión de conjunto de la problemática que afecta a la juventud sabioteña, principalmente en la que se refiere a:

- Situación económica.
- Incorporación al mercado de trabajo.
- Acceso a la vivienda.
- Uso del tiempo libre.
- Servicio militar.

FUENTES

- Padrón municipal de Sabiote.
- Informe sobre desocupación local del INEM.
- Informe sobre escolarización.
- Estudios y revistas estatales, autonómicas y locales.
- Historia de Sabiote, de Ginés Torres.
- Encuestas.

METODOLOGÍA

1.- La población juvenil y su formación escolar.

En Sabiote hay un total de 4339 habitantes según el último padrón municipal realizado en julio de este año. De ellos hoy 779 jóvenes con edades comprendidas entre 14 y 25 años, lo que supone un 18% del total de la población. Un 53% son hombre y un 47% mujeres.

De los varones un 60,8% tiene el título de Graduado Escolar y un 39,2 no lo tiene. De las mujeres lo tienen un 60,5%, no lo tiene un 39,5%.



Respecto a la evolución del alumnado en el Colegio Público, véase la revista local "La Puerta de la Villa", nº 1.

2.- Desocupación local.

De los datos obtenidos en la Oficina del INEM, de Úbeda, correspondientes a abril de 1995, se observa que el índice de desempleo de nuestra zona en general, y de Sabiote en particular, es elevado. El número de demandantes activos parados en nuestro pueblo entre 16 y 25 años era de 172, de los cuales 55 son menores de 20 años. El índice de paro en la actualidad no ha disminuido.

3.- Economía sabioteña.

La renta per capita en nuestro pueblo ha sido y es baja (480.000. según datos de 1990). La fuente fundamental de producción es la agricultura, y en ésta se está operando una gran transformación, tanto por el cambio de cultivo en el que los cereales han dejado paso al olivar como cultivo dominante, como por

el regadío, que era escaso y ha pasado en estos últimos años a ser importante.

La actividad industrial, según el censo alfabético de Impuestos de Actividades Económicas, se centra en las siguientes empresas.

Albañilería y pequeño trabajo	9
Construcción completa	11
Carpintería	5
Instalaciones de electricidad	1
Carpintería metálica	6
Fontanería	1
Cantería	1
Servicios Informáticos	1
Bares	8
Restaurantes	1
Hostales-pensiones	0
Pubs-Discotecas	5

LA ENCUESTA: SU OBJETIVO Y RESULTADOS

Con el fin de conocer los problemas fundamentales que afectan a la juventud





sabioteña, se ha hecho una encuesta a trescientos sabioteños con edades comprendidas entre 14 y 25 años.

De las 300 personas encuestadas son hombre 173 (57,6%), siendo solteros 157 y casados 16. Las mujeres son 127 (42,3%), de las cuales son solteras 113 y casadas 14.

A) DE 14 A 18 AÑOS

Los varones encuestados fueron 96, de los cuales los 96 están solteros. Las mujeres encuestadas son 84, de las cuales 83 son solteras y 1 casada. De ellos estudian un 53,3%; trabajan 10,5%; desempleo 10%.

CONCLUSIONES

Se desprende de las encuestas que la mayoría obtiene el título de Graduado escolar, aunque el número de los que no lo obtiene es importante. El abandono escolar se suele producir durante el B.U.P. y en Formación Profesional.

De los consultados han trabajado en edad temprana: los varones un 17,8% y las mujeres un 8,9%.

La gran mayoría depende económicamente de sus padres. El tipo de trabajo es por cuenta ajena generalmente, pero todos manifiestan expreso deseo de hacerlo algún día por cuenta propia. A todos les parece buena la idea de crear una cooperativa de trabajo.

Han buscado trabajo en los sectores secundario y terciario: los varones un 18%, las mujeres un 9%. Los principales obstáculos han sido la poca demanda, la falta de experiencia y la excesiva competencia.

En lo que respecta a la emancipación, un 13% desea emanciparse, el resto prefiere vivir en el seno familiar.

El acceso de la mujer al mundo del trabajo es sumamente difícil, tanto por las dificultades del mercado como por la falta de cualificación. Su dedicación se centra en: labores

domésticas propias; empleadas de hogar y trabajo esporádico en recolecciones.

Entre los consultados sólo dos declaran poseer bienes (olivos).

En lo que respecta a la utilización del tiempo libre, las preferencias son por este orden: salir con los amigos, deportes, viajar (camping), pasear, beber litronas en los alrededores del pueblo, caza, pesca, baile.

Muy pocos están asociados: un 4% al futbito, un 2% a la asociación de caza, un 0,6% a la adoración nocturna.

Todos creen necesario un centro de información juvenil. El 78% estaría dispuesto a ayudar a dirigirlo.

Las actividades en las que los jóvenes sabioteños desean participar, son, por orden de preferencia: deportes, prevención de la drogadicción y la sexualidad, ecología, técnicas de búsqueda de empleo, informática, idiomas, fotografía, hostelería, electrónica, mecánica, baile y manualidades.

A la pregunta "¿qué te gustaría que la Concejalía de Juventud hiciera por ti?", el orden de las contestaciones ha sido el siguiente: Centro de información juvenil, fomentar el ambiente en Sabiote, apoyar las iniciativas de los jóvenes, fomentar la participación juvenil, ampliar instalaciones deportivas.

En lo relativo a una prestación voluntaria en actividades de tipo humanitario (voluntariado) el orden ha sido: ayuda a ancianos, niños, y jóvenes con problemas de integración social, ecología y rehabilitación de enfermos.

La actitud del joven ante el Servicio Militar es: hacer la mili un 18%; la prestación social sustitutoria, un 13%.

Las aficiones y hobbies preferidos: deportes, escuchar música, excursiones, acampadas, ver televisión, salir con los amigos, infor-



mática, baile, pintura, lectura, caza, pesca, mecánica, electrónica y jardinería.

A) DE 18 A 25 AÑOS

Varones encuestados, 77: solteros 61, casados 16.

Mujeres encuestadas, 43: solteras 30, casadas 13.

De ellos estudian, 30,8%; trabajan 41,7%, desempleo, 18,3%.

CONCLUSIONES

De la totalidad de los jóvenes consultados carecen de título de Graduado Escolar un 23% y han abandonado los estudios de enseñanza secundaria y universitaria un 80%. Sólo tienen estudios superiores un 3%.

La mayoría de ellos han trabajado, en la construcción un 60%, en la agricultura un 25%; y en el sector de servicios un 15%.

A todos les parece bien el crear una cooperativa de trabajo, pero alegan que carecen de información sobre su funcionamiento para arriesgarse a constituirla.

El 96% de los individuos que trabajan, lo hacen por cuenta ajena, mostrando deseo de hacerlo por cuenta propia.

El 78% depende económicamente de sus padres. Sólo el 18% desea seguir haciéndolo; el resto preferiría vivir por su propia cuenta.

El mundo laboral en la mujer ofrece pocas expectativas; de ellas trabajan: el 15% en el sector servicios, en el sector educativo o empresarial, sólo el 3,3%, en sus labores el 74,58%; están en desempleo el 7,1%.

En lo que se refiere a la posesión de bienes materiales: el 23% posee coche, 10% vivienda. El 2% fincas u olivos.

Las alternativas de tiempo libre son escasas, sus preferencias se decantaron por: deportes, viajar, pasear, manualidades, caza, pesca.

Muy pocos están asociados: 7% Asociación de Fútbolito, 5% Asociación de Caza, 4,1% Asociación Musical Silverio Campos, 2% Asociación de Teatro Retama, 1,2% Asociación Entomológica Española, 0,83% Asociación Universitaria de Informática, 0,83% Asociación Universitaria de Graduados Sociales, 0,83% Jóvenes Literatos Andaluces.

Todos creen necesaria la existencia de un centro de información juvenil o una casa de la juventud para poner en práctica sus propias ideas, adquirir información sobre distintos temas sociales y para incrementar la participación y colaboración de nuestros jóvenes.

Los cursos de formación o actividades en los que les gustaría participar son: Deportes (distintos de los habituales), sexualidad, drogadicción, técnicas de búsqueda de empleo, ecología, informática, idiomas.

El resultado de la cuestión "¿Qué te gustaría que la Concejalía de juventud hiciera por ti?" ha sido: crear y potenciar el empleo juvenil, ayuda a resolver los problemas más comunes, escuchar y poner en práctica las peticiones de los jóvenes, fomentar el ambiente juvenil en Sabiote, (no centrándose sólo en el verano para realizar su cometido), dar más información y crear medios para que ésta llegue a todos, abrir escuela taller, potenciar el diálogo entre los jóvenes y el Ayuntamiento.

El número de individuos que desearía formar parte del voluntariado es menor; sólo tres mujeres están inscritas en esta organización; y de formar parte de él, las actividades que prefieren realizar son: Ayuda a ancianos que lo necesiten, actividades ecologistas y ayuda a cualquier sector social.

La actitud del joven ante el Servicio Militar es: hacer la mili un 53%, prestación social sustitutoria un 12%.

Las aficiones y hobbies preferido son: deportes, escuchar música, excursiones, acampadas, ver televisión, caza, pesca, bailar, informática, pintura, manualidades y los toros.



Corregidas las encuestas, se plantean a la Comisión de Juventud estos resultados con la finalidad de que desarrolle las actividades necesarias para cubrir esta problemática. Ello en base a las siguientes,

RESULTADOS Y PROPUESTAS

De las encuestas, contactos, y de la propia experiencia personal de quien expone, se deduce que las demandas fundamentales de la juventud sabioiteña se centran en la necesidad de lograr:

- Un centro de información
- Una casa de la juventud, o, cuando menos, un local para reuniones.
- Participación en actividades culturales y deportivas.

Por lo mismo los jóvenes desean obtener una adecuada información sobre:

- Salidas profesionales e incorporación al mercado de trabajo.
- Acceso a la vivienda.
- Servicio militar y objeción de conciencia.
- Programas de información y consumo e intercambios con otros países.

- Drogodependencias y sexualidad.
- Voluntariado.
- Turismo.

Los jóvenes sabioiteños deseamos que estas necesidades sean superadas, necesitamos un estímulo que nos atraiga, que nos haga participativos y asociativos, que nuestras ideas puedan ser escuchadas y puestas en práctica; en dos palabras, necesitamos sentirnos vivos. Pero para ello se requiere que desde el Ayuntamiento estén decididos a llevar este proyecto a cabo, que dedique parte de su presupuesto para solucionarlo, de lo contrario nuestro pueblo en un futuro no muy lejano envejecerá, como tantos otros pueblos de España.

Con este fin, y como resultado de la encuesta y de la comunicación mantenida con distintos chicos y chicas, se ha constituido una Asociación juvenil, denominada "INICIATIVA", integrada, hasta ahora por unos 25 jóvenes, pero abierta a cuantos quieran sumarse, con la finalidad de poner en práctica muchas de las ideas e inquietudes reflejadas en el presente estudio.

ARREGLO DE CAMINOS

El año que termina ha sido bueno en lo que se refiere al arreglo y conservación de caminos. La cantidad presupuestada para tal fin, que era de 6.300.000 pts., se ha visto superada ya que el total de ejecución material ascendió a 7.636.291 pts. Y los días de trabajo previstos que fueron 19, alcanzaron los 34.

Los caminos arreglados en el año que termina, han sido los siguientes:

- | | |
|------------------------------------|---------------------------------|
| • Camino del Paso | • Camino de las Cañadas |
| • Camino del Callejón de los toros | • Camino de las Minas |
| • Camino del Carril | • Camino de la Cuesta de García |
| • Camino del Molino la Orden | • Camino de las Chozas |
| • Camino de la Balsilla | • Camino del Pavillar |
| • Camino de Avenazas | • Camino de Ramírez |
| • Camino de Disgustos | |



FÚTBOL

LOS VETERANOS DEL REAL MADRID JUGARON EN SABIOTE



En Sabiote continúan actuando jugadores veteranos de equipos de tronío. Empezó el Athletic de Bilbao, siguió el Real Betis Balompié, y el pasado día 26 de octubre jugó en nuestro campo el del Real Madrid. Se dice que el próximo será el del Atlético de Madrid.

El Real Madrid atrajo al estadio de San Ginés a unos tres mil aficionados de Sabiote y de otros pueblos. El día fue espléndido y aquello era una fiesta. En estos partidos en que más que los goles interesa el espectáculo, éste fue del gusto de todos ya que tuvimos ocasión de ver desenvolverse con la misma habilidad que en otros tiempos a conocidos jugadores madridistas.

Los nuestros, por su parte, aunque encajaron un abultado tanteo (0-9), se movieron con desenvoltura y llevaron el peligro a la portería contraria, si bien carecieron de la pericia que sus rivales para marcar.

El Real Madrid salió con Miguel, Macua,

Rubián, Barba, Antonio Ruiz, Portugal, Ito, Isidro, Magdaleno, Pineda y Sánchez Barrios. Después jugaron Pallarés, García Navajas, Ramírez y Sanchíz.

Marcaron Ito, Pineda (3), Sánchez Barrios, Magdaleno, Ramírez (2) y Pachín.

La selección sabioteña de veteranos inició el encuentro con Gregorio, Rafa, Garri, Agustín, Ventura, Anguís, Pipis, Pedro José, Miguel, Alfonso y Barrio. Luego, el entrenador Valero hizo sustituciones y entraron Aniceto, Juanjo y Edu.

Con la comitiva madridista llegaron también los que fueron famosos jugadores Atienza, Vicente, Fleitas, Sanchíz, Miera y Santamaría. Éstos dos últimos, ex-seleccionadores nacionales.

Tanto en el recibimiento del equipo del Real, como durante la comida, en el intercambio de regalos que precedió al encuentro y en la despedida, reinó una alegre y sincera camaradería.

La recaudación obtenida en el encuentro se destinó a la Asociación para la Lucha contra la Enfermedades de la Sangre (ALES).





EL ACCESO A SABIOTE POR CARRETERA

EN LA VARIANTE DE ÚBEDA DE LA CARRETERA N-322 NO SE TUVO EN CUENTA SABIOTE, PERO EL AYUNTAMIENTO CONTINÚA LAS GESTIONES PARA QUE SE SUBSANE EL ERROR.

El acceso a Sabiote quedó seriamente limitado desde que se abrió al tráfico la variante o desvío a su paso por Úbeda de la carretera nacional N-322 Córdoba-Valencia. Dicha variante está a unos seis kilómetros de Sabiote, pero el que desde Linares, pongamos por caso, quiera ir a nuestro pueblo, necesariamente tiene que pasar por Úbeda, que está a ocho kilómetros. O lo que es lo mismo, que como a la repetida variante no se le ha hecho una raqueta que permita llegar y salir de Sabiote en todos los sentidos, desde nuestro pueblo sólo se puede alcanzar la carretera general vía Bailén-Córdoba, pero quedan tres ramales sin cubrir: uno, Sabiote a Valencia; y los otros dos, los de Córdoba-Sabiote y Valencia-Sabiote.

Todo ha ocurrido porque, a la hora de hacer el proyecto, a los señores ingenieros se les debió olvidar que Sabiote tiene más de cuatro mil habitantes y que su recinto amurallado y su castillo tiene carácter nacional.

Este increíble despiste técnico, ha levantado ampollas en el pueblo, por lo que las protestas han sido y son unánimes, empezando por las de las autoridades locales.

El Ayuntamiento reclamó de forma enérgica tan pronto como se percató del hecho, por lo que en sesión del Pleno celebrada el día 3 de septiembre de 1992 (después ratificada por

otra posterior), fueron tomados acuerdos por unanimidad para hacer la reclamaciones oportunas ante los organismos competentes. Seguidamente, el propio Ayuntamiento encargó un estudio al Ingeniero de Caminos Sr. Escudero Piedra en el que se ofrecían a la Administración posibilidades técnicas para acceder a la carretera N-322 en todos sentidos.

Por su parte, el Alcalde Alfonso Medina, que había declarado a la prensa que el problema de la variante era su asignatura pendiente, se desplazó a Madrid junto con la Gobernadora Carmen Calleja, en donde se entrevistaron con diversos altos cargos del Ministerio de Obras Públicas, recibiendo serias y fundadas promesas de que el problema sería solucionado.

Últimamente parece que las continuas gestiones municipales están a punto de dar su fruto, pues la Dirección General de Carreteras del Ministerio de Obras Públicas (Demarcación de Carreteras de Andalucía Oriental), con fecha 3 de mayo de 1996 ha propuesto un proyecto complementario para vía de servicio de acceso a Sabiote, de acuerdo con la propuesta de este Ayuntamiento y aceptada por la Subdirección General de Planificación. Ahora se espera que la superioridad la apruebe y que se inicien las obras pertinentes.



Las reclamaciones municipales tuvieron eco en la prensa

Provincia

JAEN, lunes 10 de julio de 1995

SABIOTE

El Ayuntamiento pide un cambio en el proyecto de accesos a la ciudad

El alcalde y la gobernadora plantearon el tema en el MOPTMA

J. S. blicas que se modifique el proyecto de los accesos a Sabiote desde la N-322 a la altura de Ubeda, por considerar que la localidad puede quedarse incomunicada. Desde el Ayuntamiento se asegura que se luchará hasta conseguir esta reivindicación.

El alcalde de Sabiote, Alfonso Medina, y la gobernadora civil de Jaén, Carmen Calleja, se desplazaron en días pasados hasta Madrid para pedir a los responsables del Ministerio de Obras Públicas que se modifique el proyecto de los accesos a Sabiote desde la N-322 a la altura de Ubeda, por considerar que la localidad puede quedarse incomunicada. Desde el Ayuntamiento se asegura que se luchará hasta conseguir esta reivindicación.

Las obras del desvío de la carretera Nacional 322 Córdoba-Valencia, a su paso por Ubeda, está levantando ampollas entre los vecinos de Sabiote desde que viera la luz el proyecto. Tanto a nivel municipal como desde los colectivos vecinales se considera que la Administración central — que es la que financia las obras — puede dejar prácticamente incomunicada de esa carretera a la localidad de Sabiote.

Después de múltiples gestiones con la Administración, ésta optó por darle entrada desde la carretera de Sabiote a dicha carretera Nacional para tomar dirección Bailén, pero quedaban aún tres ramas sin cubrir en este entronque: salida hacia Albacete y entradas a Sabiote en ambas direcciones.

Las protestas de los sabiotefíos no han cesado desde el conocimiento de este hecho, sin que las gestiones llevadas a cabo desde el Ayuntamiento dieran fruto en principio. Los responsables municipales se han hecho eco de este problema, y consideran que aún tiene solución. "No es justo dejar así aislado a un pueblo como Sabiote, con 4.500 habitantes, de promoción turística debido a su conjunto histórico-artístico, de un gran valor arquitectónico renacentista y medieval", ha señalado un portavoz municipal a este periódico.

En días pasados, el alcalde de Sabiote, Alfonso Medina, junto con la gobernadora civil de Jaén, Carmen Calleja, se desplazaron hasta Madrid para gestionar dicho problema, que, al parecer, ha encontrado eco en las



AGUSTÍN MUÑOZ

Obras en la N-322 a su paso por Ubeda.

alias esferas de la Administración central, ya que este tramo, que estaba a punto de ser abierto a la circulación, ha paralizado por el momento dicha apertura.

Esperanzas

Esta circunstancia puede ser una buena señal de que se van a retomar las propuestas hechas ya hace tiempo por los vecinos de Sabiote y que no fueron escuchadas. "Sabiote no mere-

ce este aislamiento y no cesará por las vías legales de reclamar los accesos correspondientes hasta que por fin se vean realizados", ha manifestado a esta Redacción un portavoz municipal. Los enlaces hasta Sabiote son una de las asignaturas pendientes por el Ministerio de Obras Públicas en la N-322 a su paso por la provincia, pues aún están pendientes de apertura varios tramos en el eje Ubeda-Limita provincia de Albacete.

HENAY

Z

por
veia
cha
del
o la

de la
a su
183.
ocu
a un
ros.
su
a su
per
a la
un
se a
os".
ero.
ra-
gu-
r al
cias
una



Un sabioteño manifestó así su protesta:

... mismo está a un paso que inmediatamente las relegaría al olvido. Vayan estos argumentos en favor de la verdad.

JAEN, lunes 19 de junio de 1995

Sabiote y la N-322

La variante de la carretera N-322 hecha en Úbeda y aún no inaugurada, pasa sobre un puentecillo bajo el que discurre la que se dirige a Sabiote. Pero este puentecillo han hecho tan justo y angosto, que en el mismo han tenido que poner una señal de peligro con la indicación de estrechamiento.

Y lo peor es que condiciona y limita la posibilidad de un ensanche de la carretera, ya de por sí estrecha, salvo que se hiciera un cuello de botella.

Además, a la carretera de Sabiote no le han hecho una raqueta para acceder a la 322 en todos sentidos. Sólo al final de la obra se ha conseguido un acceso, pero en dirección a Linares únicamente. Para las restantes direcciones hay que utilizar las viejas carreteras.

Justo es reconocer el denodado esfuerzo hecho por las autoridades locales para conseguir la entrada hacia Linares, y para que se rectifique y se ponga recta una curva que habían dejado bajo el puente. Ahora ~~de~~ deberían luchar para el ensanche del puente, aunque sea a costa de su demolición parcial, así como para lograr el acceso en todos sentidos a la variante. También para que a nuestra carretera, a la que se le hizo recientemente un arreglo superficial, se le quiten curvas, cuevas, cambios de rasante y desniveles laterales peligrosos, a la vez que se le dan anchura similar a la existente a la salida de Úbeda, o a las que desde esta ciudad están haciendo con dirección a Baeza, a Jódar o a La Carolina. Respecto al tercermundista tramo Sabiote-Navas de San Juan, mejor es no hablar.

Una buena solución para resolver los problemas sabioteños de comunicación sería poner en uso una carretera olvidada y abandonada, pero sin curvas, cambios de rasante ni escalones laterales, con posibilidades de ser ensanchada sin grandes gastos, y que en una distancia de unos cuatro kilómetros une nuestro pueblo con la repetida N-322.

De esta forma tendríamos mejor comunicación con menos peligro, a la vez que se solucionaría muchos problemas existentes, máxime si las dos carreteras (ésta obsoleta y la que se usa) se unieran a la altura de la gasolinera.

Antonio Rodríguez Aranda (Sabiote)

FINALMENTE, LA DIRECCIÓN GENERAL DE CARRETERAS INCLUYE EN UN PROYECTO DE EJECUCIÓN DE OBRAS EL ACCESO A LA VIA GENERAL.

El comunicado es de fecha de 3 de mayo de 1996 y dice en su parte expositiva lo siguiente:

ACCESOS A LA LOCALIDAD DE SABIOTE

La variante de Úbeda cruza en su trazado sobre la carretera J-604 de Úbeda a Sabiote, carretera local que podemos considerar como único acceso a la población de Sabiote.

Tras numerosas reivindicaciones del Ayuntamiento de Sabiote y propuestas diferentes de actuación, esta Unidad conoce que la Subdirección General de Planificación informó favorablemente la construcción de una vía de servicio paralela por margen izquierda a la Variante de Úbeda que conectará la citada carretera J-604 con la C-3217 de Úbeda a la Carolina. De este modo todo el tráfico con destino y origen Sabiote puede tener acceso a la Variante de Úbeda.

Dado que no ha sido posible por razones presupuestarias incluir tal vía de servicio en el modificado 23-J-2300 ni en el complementario 23-J-2301, esta Unidad considera conveniente incluir su construcción en un complementario número dos.



A.R.A.



PLATOS DE INVIERNO

Carmen PULGAR OCHOA

Estos platos deben comerse calientes, máxime por ser preparados generalmente durante el invierno. Se trata de comidas típicas que desde hace siglos se vienen haciendo en Sabiote y que siempre son del agrado de todos. Como la mayoría de los platos tradicionales que se cocinan en nuestro pueblo, son de poco coste económico, pero buenos y apetitosos.

MONJABANILLAS.

Ingredientes:

2 huevos.
1 vaso de agua o 1 vaso de leche.
125 grs. de harina.
Aceite, azúcar, sal.

Preparación:

En un recipiente se baten los huevos, se añade el agua o leche y seguidamente la harina poco a poco. Todo se va moviendo con una cuchara hasta obtener una mezcla espesa.

Se pone una sartén al fuego con abundante aceite, con una cuchara se va echando la mezcla al aceite y se fríe. Al sacarlas, se rebozan o espolvorean con azúcar.

GACHAS.

Ingredientes:

125 grs. de harina.
125 grs. de azúcar.
1 litro de agua o leche.
Canela.
3 cucharadas de aceite.
Pan duro.

Preparación:

Se pone el aceite a calentar, se le echa la harina, cuando está tostada se le va poniendo el agua poco a poco hasta que se deshace; sin dejar de moverlas se dejan hervir quince minutos y se añade el azúcar a gusto. Cuando están bien cocidas se ponen en una cazuela y se espolvorean con azúcar y canela.

Para aquellas personas que les gusten, se hacen tostones, que son trozos de pan fritos en aceite y que se añaden a las gachas antes de pasarlas a la cazuela y espolvorearlas.

GACHAMIGA.

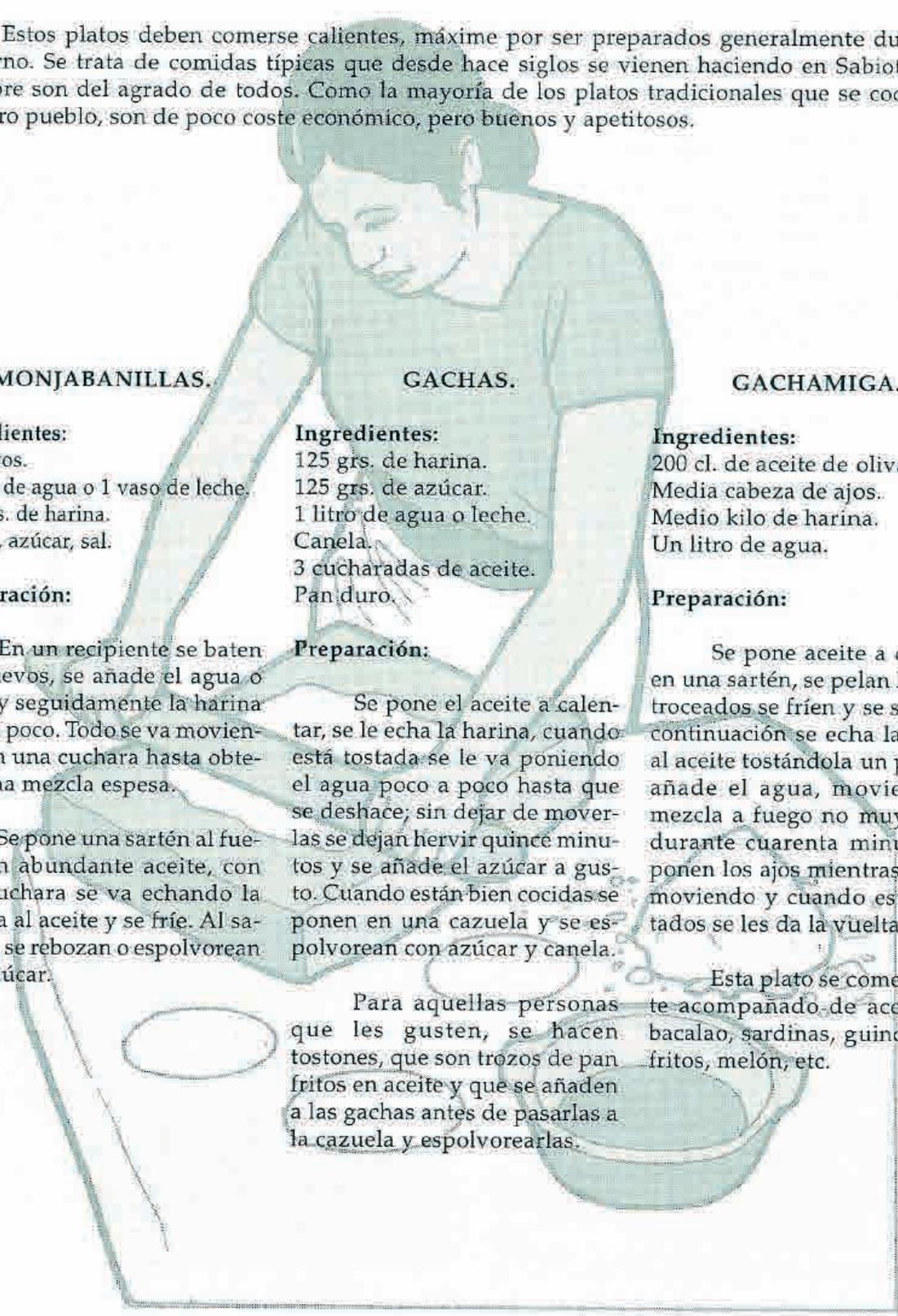
Ingredientes:

200 cl. de aceite de oliva.
Media cabeza de ajos.
Medio kilo de harina.
Un litro de agua.

Preparación:

Se pone aceite a calentar en una sartén, se pelan los ajos, troceados se frien y se sacan. A continuación se echa la harina al aceite tostándola un poco; se añade el agua, moviendo la mezcla a fuego no muy fuerte durante cuarenta minutos, se ponen los ajos mientras se está moviendo y cuando están tostados se les da la vuelta.

Esta plato se come caliente acompañado de aceitunas, bacalao, sardinas, guindillones fritos, melón, etc.





EXPOSICIONES DE JOSÉ SÁEZ GARCÍA



Vista de Sabiote. Cuadro de J. Sáez.

José Sáez García expone actualmente en la vecina localidad de Baeza. Precisamente en el Hotel Baeza. Es su quinta exposición en este año. Su pintura, realista, dedicada en gran parte a Sabiote, despierta el interés en cada exposición y las críticas le acompañan favorablemente, tanto personales como en la prensa. Nuestro amigo y cronista de la villa, Ginés de la Jara Torres Navarrete, publicó el pasado Agosto en el diario Jaén, con motivo de la muestra que José Sáez presentó en el convento durante la pasada feria de San Ginés, el siguiente artículo:

PEPE SÁEZ, EL PINTOR DE LA VERDAD:

Ginés TORRES NAVARRETE,

Cronista Oficial de la Villa.

Como el pasado año, Pepe Sáez nos ha deleitado mostrándonos el apretado haz de cuadros tan logrados y bellos, que al contemplarlos nos transporta al lugar maravilloso por él plasmado.

Pepe no tiene prisa, sus pinceles son manejados con pericia y seguridad, y cada pincelada muestra fielmente el lugar elegido para el deleite del visitante a la segunda de sus exposiciones en nuestra villa.

Nuestro pintor, pese a la paciencia de que hace alarde en su obra, ha trabajado intensamente, no ha dado tregua a sus pinceles, y a lo largo de todo un año ha ido atesorando en sus cuadros rincones de ensueño, lugares de deleite e historia de siglos en unas piedras pardas, que a la vista de ellas casi las ha contado al reflejar fielmente la silueta de sus almenas, puertas, torreones y veltas que clavan en el firmamento su cruz desafiante.

Pero este año, Pepe ha ido mucho más lejos en sus maravillosas creaciones, ha traído al claustro solitario de nuestro convento la sierra, el mar, las piedras de Úbeda y Baeza y, cómo no, la figura airosa del templo parroquial de Navas de San Juan, donde fue bautizado al son de los bronces que él retrata hoy con tanto cariño y primor.

Y viviendo en Jaén, no podía olvidar el imponente espectáculo de su árbol emblemático, sus olivares plateados. Los retrata como ellos son: espatarrados en sus troncos, desgañados en sus aldarones, y bien peinados en las copas palmeadas que el viento mueve con los cascabelillos verdes o pintones de sus aceitunas que serán negras mañana y oro puro pasado mañana.

Los olivares de este pintor son como un ejército desplegado disciplinadamente, formando filas interminables que trepan a gatas por las laderas y se pierden en los valles ocultos... Tan perfectas en su formación que casi podemos contarlas de linde a linde y de predio a predio. Para colmo, en uno de sus cuadros recoge la agradable figura de uno de los pocos "caracoles" que las inclemencias del tiempo nos ha conservado. ¿Será para perpetuarlo antes que la piqueta lo rinda en tan desigual batalla?...

Y cerramos estas líneas como comenzamos: Pepe es el pintor de la verdad, paciente y observador, que sin prisa va plasmando rincones, piedras con incierto futuro, y arte, dando vida incluso a los yerbatos que parecen moverse por la brisa que los acaricia. Así es la pintura de este maestro en muchas cosas: pintura de verdad.



CONVIENE SABER QUE...

1. El Pleno Municipal aprobó los presupuestos por unanimidad de los asistentes, aunque con la ausencia justificada del edil de Izquierda Unida.
2. El pueblo se volcó a favor del mantenimiento de la Guardia Civil en Sabiote, habiéndose recogido más de dos mil firmas en solidaridad con su continuidad.
3. El curso escolar dio comienzo con normalidad, habiéndose implantado el primer curso de la ESO en las instalaciones del Colegio de Primaria, en espera de la construcción del nuevo Instituto.
4. El Pleno del Ayuntamiento tiene solicitada, por unanimidad, una tercera fase de Escuela Taller, con un proyecto interesante para nuestra localidad.
5. El Centro de Adultos acoge en el presente curso a más de 50 alumnos que se esfuerzan por conseguir los resultados que no pudieron obtener en su día por muy variadas causas.
6. Alcohólicos Anónimos posee en Sabiote un grupo comarcal organizado, donde numerosos adictos al alcohol se reúnen periódicamente con el único objetivo de permanecer lejos de él. Este grupo recibe con frecuencia a miembros de otros grupos, llegados de distintos grupos de Andalucía y de otras provincias.
7. Próximamente, el Colegio Público tendrá un Conserje que se ocupará también del cuidado del campo de fútbol. Con esto habremos conseguido un deseo pretendido desde hace años.
8. La Unión Local de Cofradías logró aprobar unos nuevos Estatutos que las abarca a todas. Con esto se persigue la unanimidad de criterios para llevar a cabo sus actos.
9. En la Semana Internacional de Turismo Interior celebrada en nuestra provincia en los primeros días de Octubre, Sabiote quedó fuera de su ruta, pero la enérgica protesta local saltó a los medios de comunicación.
10. El ALVIC de Jaén celebró un encuentro de fútbol-sala contra una selección de Sabiote, ofreciendo una excelente exhibición de juego.
11. La peña flamenca Julio Romero ofreció un recital flamenco el pasado 31 de Octubre en el que intervinieron Ana María Quesada, Pedro Javier Rodríguez, David de la Tomasa, el Niño la Carmen y el Toli, que fue un gran éxito de público y arte.
12. Se han instalado contenedores de papel en varios puntos de nuestro pueblo, instando a los ciudadanos a su utilización para su posterior reciclaje.
13. El pasado mes, un equipo de la Federación Nacional de Donantes de Sangre se desplazó hasta nuestro Centro Médico, y a él acudieron más de setenta personas para hacer su donación voluntaria en solidaridad con los necesitados.





MOVIMIENTO DEMOGRÁFICO DEL 1/1/96 AL 7/12/96

Datos del Registro Civil local facilitados por María José Ruiz Roa.

NACIMIENTOS (43)

Miguel Angel Ruiz Medina, Noelia Gómez Gallego, María Dolores Valero Amador, Laura Moro López, Francisco José Quirós Cobo, Gabriel Barrionuevo Vasco, Carlos Alberto Sánchez Barrero, María de las Mercedes y María Antonia Navarrete Ochoa, Inmaculada Medina Rimón, María Dolores Navarrete Fernández, María Dolores Cano Deogracia, Inmaculada Concepción Jiménez Barrero, Noelia García López, Rosario Barrero Torres, Francisco José Jiménez Vilches, Sofía y Virginia Hidalgo Ruiz, Julio y Juan Pedro Hurtado Vera, Luis Gómez Navarrete, Manuel Cobo Torres, Isabel Carmona Manjón, Elena Molina Blanco, María del Carmen Muñoz Quesada, Francisco Campos Herrera, Lorenzo Ruiz Salido, Elena Almagro Utrera, Miguel Angel Almazán Moro, Florencio Medina Fonta, Manuela Campos Moro, Ana Isabel Cobo Talavera, Rocío Navarrete Talavera, Elena García Salido, Ginés Maza Quesada, María Dolores López Navarrete, Víctor Almazán Hidalgo, Celia Hervás Prieto, Ana María Medina Gómez, Luis Fernando Navarrete Linares, Ana Quesada Henares, Diego Herrera Ochoa, Isabel Herrera Martínez.

DEFUNCIONES (25)

Ana María Sánchez García, Magdalena Hidalgo Medina, Juan Ruiz León, Dolores Medina Campos, Catalina Vernalte Sáez, Encarnación Martínez Moro, María Campos Zambrana, Blas Barrionuevo Ochoa, Pedro López Martínez, Melchora Quesada Almagro, Lorenza Barrero Zambrana, Antonia Utrera Navarrete, Juana Antonia Pérez López, Manuela Navarrete Pulgar, Francisco Rosa Páez Navarrete, María Ginesa Torres Talavera, Diego Anguís Quesada, Ana Gregoria Navarrete de Dios, María Antonia Rodríguez Collado, José Delgado Cátedra, Carmen San Martín de la Peña, Juan García Remón, Juan Delgado Molina, Alonso Cano Quirós, Luisa Utrera Navarrete.

MATRIMONIOS (22)

Diego Talavera Ochoa y Manuela Quirós Zambrana, Francisco Domínguez Gallego y Ana Belén Hidalgo Utrera, Alonso Utrera Cano y Rosa González Jiménez, Andrés Garrido Cruz y Magdalena Quirós González, Francisco Campos Martínez y María del Carmen Maza Almazán, Juan Francisco Padilla Jiménez y Rosa Jiménez López, Francisco La Huerta Garrido y Catalina Barrionuevo Amador, José María García Utrera y Juana María Navarrete Torres, Juan Rimón Cano y María Isabel Torres Campos, Miguel Gómez Herrera y Úrsula Mota Martínez, José Cobo Soto y Rosa María Barreiro Almagro, Andrés Cano Utrera y María del Pilar Gómez Zambrana, Francisco Medina Ruiz e Isabel Hidalgo Rodríguez, Juan Martínez López y Patrocinio Giménez Viñiegla, Luis Sánchez Talavera y Josefa Torres González, Pedro Campos Torres y Magdalena Jiménez Ruiz, Amadeo Puebla Jiménez y Antonia Domínguez Torres, Pedro de la Torre Muñoz y María Isabel Manjón Gallego, Francisco Javier Sánchez Martínez y María Cano Crespo, Pedro Alcalá Herrera y Catalina González Herrera, Francisco Hidalgo Martínez y María Dolores Campos Sánchez. Pedro Jiménez Ruiz y María del Carmen González Vernalte.



PRECIPITACIONES DURANTE EL AÑO AGRICOLA 1995/96

(Datos facilitados por Pedro Ruiz Navarrete)

El año agrícola comenzó el 1 de octubre de 1995 y terminó el 30 de septiembre de 1996. Durante dicho año cayeron un total de 829 litros de agua por metro cuadrado.

CLAVES

M=Mañana
T= Tarde
N= Noche
Obs= Observaciones
T= Tormenta.
GR= Granizo
N= Nieve

OCTUBRE 1995			
Día	Hora	Litros	Obs
11	T,N	11.5	
Total mes		11.5	
Anteriores			
Acumulado			

NOVIEMBRE 1995			
Día	Hora	Litros	Obs
9	N	1	
10	M,N	10	
11	M,T,N	21	
12	N	1	
16	N	17	
17	M	7	
25	T,N	1.5	
Total mes		58.5	
Anteriores		11.5	
Acumulado		70	

DICIEMBRE 1995			
Día	Hora	Litros	Obs
7	M,T,N	5	
9	T	1	
14	N	3.5	
15	M	1	
16	T,N	6.5	
19	N	7	
20	M	1	
22	N	3	
23	M,T,N	60	
24	M,T,N	7	
25	M,T,N	40	
27	M,T,N	23	
29	M,T,N	46	
30	T,N	20	
31	T,N	25	
Total mes		251	
Anteriores		70	
Acumulado		321	

ENERO 1996			
Día	Hora	Litros	Obs
2	N	2	
4	N	4.5	
5	M,T,N	25.5	
6	M,T,N	14	
7	M	1.5	
8	N	21	
9	M,T,N	21	
10	N	2	
11	M,T,N	20	
12	M,T	4	GR
19	N	2	
21	T,N	18	
22	M,T,N	10	
23	T,N	6	
24	N	0.5	
27	N	4	
28	T,N	5.5	
29	T,N	5	
31	N	8.5	
Total mes		175	
Anteriores		321	
Acumulado		496	

FEBRERO 1996			
Día	Hora	Litros	Obs
1	M,T,N	22	
5	T,N	20	
6	M	3.5	
12	N	3	
13	M	1.5	
14	T,N	10.5	N
19	T,N	4	N
26	M,T	3	
Total mes		67.5	
Anteriores		496	
Acumulado		563.5	

MARZO 1996			
Día	Hora	Litros	Obs
7	N	5	
8	T,N	3.5	
9	T,N	4.5	
13	T,N	7	GR
14	M,T	10	
15	M,N	3	
19	T,N	5	
30	T,N	2	
Total mes		39.5	
Anteriores		563.5	
Acumulado		603	

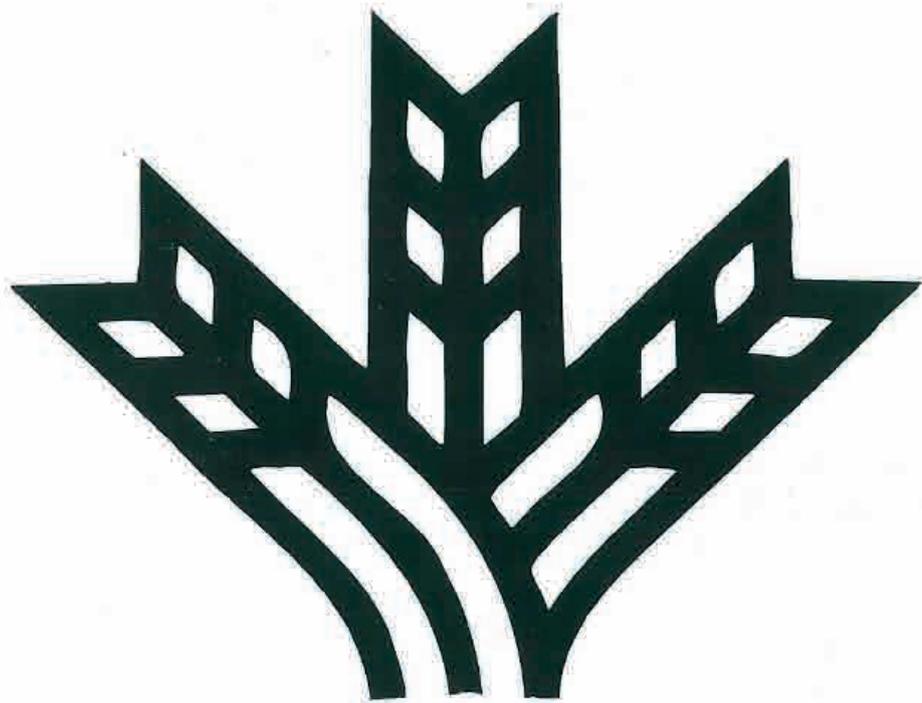
ABRIL 1996			
Día	Hora	Litros	Obs
1	M,T,N	17	
6	T,N	1.5	
22	T	1.5	
27	T,N	18	
28	M,T,N	7	
29	T,N	8	
30	M,N	1	
Total mes		51	
Anteriores		603	
Acumulado		654	

MAYO 1996			
Día	Hora	Litros	Obs
1	M,T,N	5	
2	T,N	5	
3	M,T,N	34.5	
6	M,T	22	
7	M,T	10	
9	T,N	2	
10	M,T,N	6	
11	M,T	1.5	
18	T,N	2	
Total mes		88	
Anteriores		654	
Acumulado		742	

JUNIO 1996			
Día	Hora	Litros	Obs
17	T	2	
Total mes		2	
Anteriores		742	
Acumulado		744	

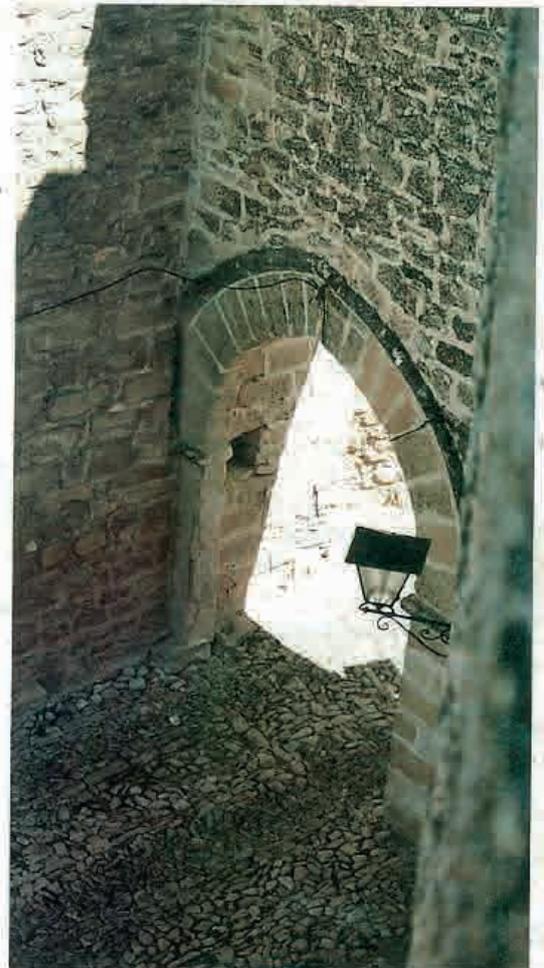
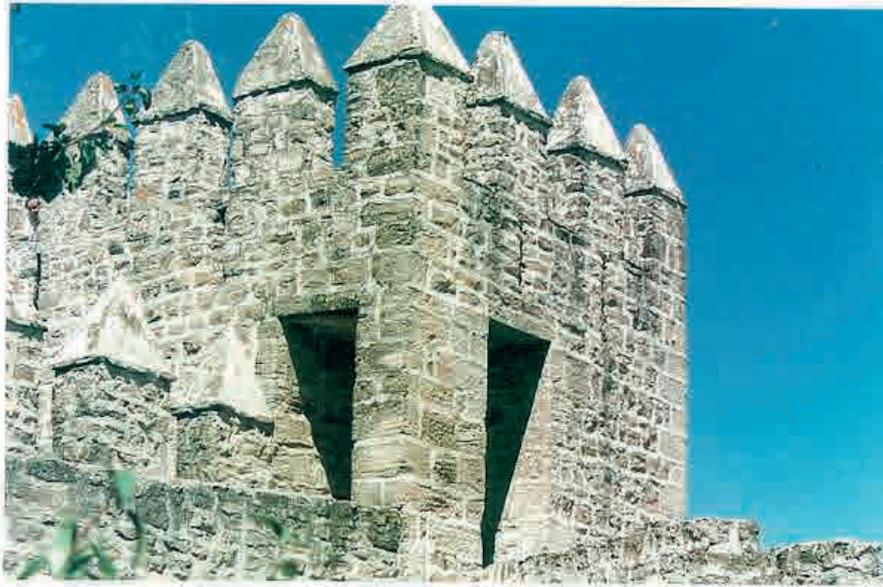
AGOSTO 1996			
Día	Hora	Litros	Obs
15	M,T,N	14	
Total mes		14	
Anteriores		744	
Acumulado		758	

SEPTIEMBRE 1996			
Día	Hora	Litros	Obs
8	N	2	
9	N	4	
10	T	2	
11	T,N	34	
12	M	2	
16	N	0.5	
17	M	1.5	
18	M,T	13	
20	M,T	6	
21	M,T,N	6	
Total mes		71	
Anteriores		758	
Acumulado		829	



CAJA RURAL JAEN

Más de 100 oficinas a su servicio en la provincia



Así ha visto la cámara de nuestro paisano Carlos Almazán Ruiz lo que en tiempos fueron llamadas torre de la Barbacana, puerta de los Santos y ventanas moras.